

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 3

AMENDMENT:

Replace “from a health perspective,” in the first paragraph of proposed section 16.1 by “in accordance with the Cannabis Regulation Act (*insert the year and chapter number of this Act and the number of the section of that Act which enacts the Cannabis Regulation Act*) and from a health perspective,”.

Adopté Mse

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 5

AMENDMENT:

Replace “SQC” in the third paragraph of proposed section 23.1 by “SQDC”.

adopté MSe

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 5

AMENDMENT:

Insert “cannabis” before “producer” in subparagraph 1 of the first paragraph of proposed section 23.2.

adopté

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 5

AMENDMENT:

Insert after the first paragraph of proposed section 23.2:

Cannabis purchases by the Subsidiary may be made preferentially from producers situated in the territory of Québec, to the extent allowed by the intergovernmental and international commercial agreements entered into by Québec or to which Québec has declared itself bound in accordance with the Act respecting the Ministère des Relations internationales (chapter M-25.1.1).

Adopté M-25

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 5

AMENDMENT:

Insert at the end of the first paragraph of proposed section 23.2:

(5) inform consumers about cannabis-related health risks, promote responsible cannabis consumption, raise awareness of the appropriate assistance resources and direct persons who wish to stop using cannabis to those resources.

Adopté Mse

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 5

AMENDMENT:

Replace paragraph 2 of proposed section 23.3 by:

(2) acquire, construct or assign an immovable in excess of the limits or
contrary to the terms and conditions determined by the Government; or

Adopté M50

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 4.1

AMENDMENT:

Insert after section 4:

4.1. Section 20 of the Act is amended by replacing subparagraph 2 of the first paragraph by the following subparagraph:

“(2) acquire, construct or assign an immovable in excess of the limits or contrary to the terms and conditions determined by the Government; or”

Adopté MAO

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 5

AMENDMENT:

Strike out “, 20.1” in proposed section 23.5.

Adopté Mse

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 5

AMENDMENT:

Insert “nor may it acquire or hold equity securities in another legal person or a partnership” at the end of proposed section 23.4.

Adopté M50

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 5

AMENDMENT:

In proposed section 23.6:

1. Replace “Those members are appointed for a term of up to four years.” in the second paragraph by “The board must include members who collectively have significant expertise or experience in public health, substance abuse and youth intervention.”

Sam 1

2. Insert the following paragraph after the second paragraph:

The members of the board are appointed for a term of up to four years.

Adopté nso.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 5

AMENDMENT:

Insert “education,” after “public health,” in the second paragraph of proposed section 23.6, as amended.

Adopté 1250.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 5

AMENDMENT:

Replace the first sentence of the third paragraph of proposed section 23.6 by:
“The Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy, the Minister
of Finance, the Minister of Health and Social Services and the Minister of Public
Security shall each designate an observer to the board.”

Adopté mso

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 5

AMENDMENT:

Insert “, the secretary” after “president and chief executive officer” in proposed section 23.12.

Adopté mso

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 5

AMENDMENT:

Replace paragraph 2 of proposed section 23.16 by:

(2) for the purposes of the first paragraph of section 4 and sections 14 and 35 of that Act, a reference to the Government is a reference to the Société;

Adopté MAS

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 5

AMENDMENT:

Replace proposed section 23.17 by:

“23.17. Section 179 of the Companies Act (chapter C-38) does not apply to the Subsidiary.

Adopté MSO

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 5

AMENDMENT:

Withdraw proposed section 23.19.

Adopté mso.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 5

AMENDMENT:

Replace “elements may” in the first paragraph of proposed section 23.21 by
“elements must”.

Adopté MSO

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 5

AMENDMENT:

In proposed section 23.33:

1. Replace “in section 23.31” in the first paragraph by “in paragraphs 1 and 2 of section 23.31”.
2. Replace “In addition” in the second paragraph by “To achieve and finance the purposes set out in paragraph 3 of section 23.31”.

Adopté mso

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 5

AMENDMENT:

Withdraw proposed section 23.36.

Adopté MBO

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 5

AMENDMENT:

Insert “, in particular those related to security clearances” at the end of paragraph 2 of proposed section 23.37.

Adopté M30

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 5

AMENDMENT:

Add at the end of proposed section 23.39:

The Minister may also, after consulting with the Subsidiary, establish by directive the minimal verifications that must be conducted under a regulation made under paragraph 2 of section 23.37 before a person is authorized by the Subsidiary to transport or store cannabis.

Adopté MAO

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 5

AMENDMENT:

Add at the end of the second paragraph of proposed section 23.45: "The competent committee of the National Assembly examines the report."

Adopté MAS

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 7

AMENDMENT:

Replace paragraph *a* of subsection 2 of proposed Schedule I by:

(a) any offence under Part I of the Controlled Drugs and Substances Act (Statutes of Canada, 1996, chapter 19), except an offence against subsection 1 of section 4;

Adopté M30

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 7.1

AMENDMENT:

Insert after section 7:

**CHAPTER I.1
AMENDING PROVISIONS**

**ACT RESPECTING THE PROCESS OF NEGOTIATION OF THE
COLLECTIVE AGREEMENTS IN THE PUBLIC AND PARAPUBLIC
SECTORS**

7.1. Schedule C to the Act respecting the process of negotiation of the collective agreements in the public and parapublic sectors (chapter R-8.2) is amended by inserting “— The Société québécoise du cannabis” in alphabetical order.

Adopté msd

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 7.2

AMENDMENT:

Insert after section 7.1:

**ACT RESPECTING THE GOVERNMENT AND PUBLIC EMPLOYEES
RETIREMENT PLAN**

7.2. Schedule I to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (chapter R-10) is amended by inserting “the Société québécoise du cannabis” in paragraph 1 in alphabetical order.

Adopté M30

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 7.3

AMENDMENT:

Insert after section 7.2:

ACT RESPECTING THE PENSION PLAN OF MANAGEMENT PERSONNEL

7.3. Schedule II to the Act respecting the Pension Plan of Management Personnel (chapter R-12.1) is amended by inserting “the Société québécoise du cannabis” in paragraph 1 in alphabetical order.

Adopté mmo.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 8

AMENDMENT:

1. Insert “, except as regards the requirement that certain members have significant expertise or experience in public health, education, substance abuse and youth intervention” at the end of the first paragraph.
2. Replace the second paragraph by:

Despite the third paragraph of section 23.6 of the Act respecting the Société des alcools du Québec (chapter S-13), enacted by section 5, at least one-third of the members of the first board of directors, other than the chair of the board and the president and chief executive officer, are appointed for a term of up to two years. The other members are appointed for a term of up to four years.

Adopté 11/30

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 10

AMENDMENT:

1. Replace “without taking into account the requirements set out in the first paragraph of that section” in the first paragraph by “taking into account the expertise and experience profile it establishes”.

2. Replace the third paragraph by:

The remuneration and other conditions of employment of the president and chief executive officer of the Société québécoise du cannabis are set by the Société des alcools du Québec within the parameters the Government determines.

3. Strike out the last paragraph.

Adopté MPO

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 10.1

AMENDMENT:

Insert after section 10:

10.1. For the purposes of section 23.37 of the Act respecting the Société des alcools du Québec, a regulation made before (*insert the date that is three months after the date of coming into force of section 5 of this Act*) may have a shorter publication period than that required under section 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), but not shorter than 20 days. In addition, such a regulation is not subject to the requirement of section 17 of that Act as regards its date of coming into force.

Adopté Mso.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace proposed section 3 by:

“3. This Act, except Chapter IV, does not apply to cannabis whose production and possession for medical purposes are governed by federal regulations or to industrial hemp whose production, importation, exportation, sale and supply are governed by such regulations, to the extent that the activities concerned are carried out in compliance with those regulations.

Delopté MSB

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

In proposed section 4:

1. Insert “or give cannabis” at the end of the first paragraph.
2. Insert “or by giving cannabis” after “the Cannabis Act (Statutes of Canada
(*insert the year and chapter number of that Act*))” in the second paragraph.

Adopté mpe

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after proposed section 4:

“4.1. It is prohibited to possess a cannabis plant.

Anyone who contravenes the first paragraph commits an offence and is liable to a fine of \$250 to \$750. Those amounts are doubled for a subsequent offence.

Adopté MDE

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace proposed section 6 by:

“6. It is prohibited for a person of full age to possess, in one or more places other than a public place, a total amount of cannabis equivalent to more than 150 grams of dried cannabis as determined in accordance with Schedule 3 to the Cannabis Act (Statutes of Canada, *(insert the year and chapter number of that Act)*).

Furthermore, in a residence where two or more persons of full age live, it is prohibited for each of those persons to possess cannabis if they know this results in the total amount of cannabis in the residence being equivalent to more than 150 grams of dried cannabis as determined in accordance with Schedule 3 to the Cannabis Act (Statutes of Canada, *(insert the year and chapter number of that Act)*).

Anyone who contravenes the first or second paragraph commits an offence and is liable to a fine of \$250 to \$750. Those amounts are doubled for a subsequent offence.

Adopté MBO

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace “within the meaning of the Educational Childcare Act are provided” in the second paragraph of proposed section 8 by “are provided, regardless of whether the childcare providers are recognized home childcare providers under the Educational Childcare Act”.

Adopté MPE

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

In proposed section 11:

1. Replace “within the meaning of the Educational Childcare Act is provided, during the hours childcare is provided” in subparagraph 3 of the first paragraph by “services are provided, regardless of whether the childcare providers are recognized home childcare providers under the Educational Childcare Act, during the hours childcare is provided”.
2. Strike out “public house, tavern or” in subparagraph 13 of the first paragraph.
3. Replace “to the effect that the product smoked was not cannabis” in the last paragraph by “showing that the product smoked was not cannabis”.

Adopté M.S.O.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace subparagraph 16 of the first paragraph of proposed section 11 by:

(16) means of shared transportation and other means of transportation
used in the course of employment; and

Adopté M. S. O.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace subparagraph 14 of the first paragraph of proposed section 11 by:

- (14) casinos, bingo halls and other gambling facilities;

Adopté 150

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Amendment 37 has been withdrawn and renamed amendment bp.

Adopté 120

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace “to the effect that the product smoked was not cannabis” in the last paragraph of proposed section 15 by “showing that the product smoked was not cannabis”.

Delapte mso.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Add after subparagraph 8 of the first paragraph of proposed section 15:

- (9) on lanes specifically built for bicycle traffic;

Adopté MSB

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace subparagraph 1 of the first paragraph of proposed section 15 by:

(1) in bus shelters and outdoor areas used to wait for shared transportation;

Adopté M40.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace subparagraph 4 of the first paragraph of proposed section 15 by:

(4) on grounds placed at the disposal of a post-secondary educational institution;

Adopté 150.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace “grounds placed at the disposal” in subparagraph 4 of the first paragraph of proposed section 15, as amended, by “the grounds”.

Adopté M.S.O.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert before proposed section 18:

“17.1. A person who must, while working or providing services, take care of, or otherwise provide care to, a minor, a senior or any person in a vulnerable situation may not consume cannabis during the hours the person works or provides services.

For the purposes of the first paragraph, a person in a vulnerable situation means a person of full age whose ability to request or obtain assistance is temporarily or permanently limited because of factors such as a restraint, limitation, illness, disease, injury, impairment or handicap, which may be physical, cognitive or psychological in nature.

Anyone who contravenes the first paragraph commits an offence and is liable to a fine of \$750 to \$2,250. Those amounts are doubled for a subsequent offence.

Adopté mso.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after proposed section 18:

“18.1. Under their managerial prerogative, employers may regulate, including prohibit, any form of cannabis use by members of their personnel in a workplace within the meaning of the Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1), unless it is already prohibited there under this chapter.

Adopté msc.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace proposed section 19 by:

“19. Only a cannabis producer who has the qualifications and meets the conditions determined by government regulation may produce cannabis in Québec. Cannabis production includes, but is not limited to, the cultivation, processing, packaging and labelling of cannabis for commercial purposes.

The Government may, by regulation, determine the standards applicable to cannabis production, which may in particular relate to the preparation, conditioning or preservation of cannabis, and the substances and methods used. It may also determine the provisions of such a regulation whose violation constitutes an offence and prescribe, for each offence, the fines to which an offender is liable, which may not exceed \$100,000.

Anyone who contravenes the first paragraph commits an offence and is liable to a fine of \$5,000 to \$500,000.

The amounts of the fines set out in the second and third paragraphs are doubled for a subsequent offence.

Adopté nso.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace proposed section 20 by:

“CHAPTER V.1

“TRANSPORTATION AND STORAGE OF CANNABIS

“20. Only the Société québécoise du cannabis, a person the Société authorizes in accordance with subparagraph 4 of the first paragraph of section 23.2 of the Act respecting the Société des alcools du Québec, a cannabis producer or any other person determined by government regulation may transport, including deliver, and store cannabis for commercial purposes.

The Government may, by regulation, prescribe the standards and conditions applicable to the transportation and storage of cannabis. It may also determine the provisions of such a regulation whose violation constitutes an offence and prescribe, for each offence, the fines to which an offender is liable, which may not exceed \$100,000.

Anyone who contravenes the first paragraph commits an offence and is liable to a fine of \$5,000 to \$500,000.

The amounts of the fines set out in the second and third paragraphs are doubled for a subsequent offence.

Adopté mso.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after proposed section 20:

“20.1. Nothing in this Act may be construed as forbidding the transportation of cannabis in transit in Québec; however, in the absence of any evidence to the contrary, the transportation of cannabis without a bill of lading indicating the names and addresses of the shipper and the receiver constitutes evidence that it is intended for delivery in Québec.

Adopté 150

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace proposed section 21 by:

“21. Only the Société québécoise du cannabis and a cannabis producer may purchase cannabis from a producer and sell cannabis. However, a producer may sell cannabis only to the Société québécoise du cannabis or to another producer, unless the producer ships it outside Québec.

The Government may, by regulation, prescribe the conditions applicable to the sale of cannabis between producers and the standards they must comply with. It may also determine the provisions of such a regulation whose violation constitutes an offence and prescribe, for each offence, the fines to which an offender is liable, which may not exceed \$100,000.

Anyone who contravenes the first paragraph commits an offence and is liable to a fine of \$5,000 to \$500,000.

The amounts of the fines set out in the second and third paragraphs are doubled for a subsequent offence.

Adopté M40.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after proposed section 21, as replaced:

“21.1. A cannabis producer who wishes to enter into a contract with the Société québécoise du cannabis for the sale of cannabis must obtain an authorization to contract from the Autorité des marchés publics (the Authority), as though the contract were a public contract described in section 3 of the Act respecting contracting by public bodies (chapter C-65.1). Chapter V.2 of that Act, except sections 21.17 to 21.17.2, and sections 25.0.2 to 25.0.5 of that Act apply in such a case, with the necessary modifications.

In appraising the high standards of integrity expected from a cannabis producer under section 21.27 of that Act, the Authority must, among other things, consider the cannabis producer's funding sources, in particular on the basis of the documents and information prescribed by the Authority under section 21.23 of that Act.

Adopté Mse.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace subparagraph *d* of paragraph 1 of proposed section 23 by:

- (*d*) cannabis resin; and

Adopté mso.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace proposed section 28 by:

“28. The Société québécoise du cannabis may not operate a cannabis retail outlet near an educational institution providing preschool education services or elementary and secondary school instructional services.

A cannabis retail outlet is considered to be near an educational institution if, from the boundaries of the grounds on which the institution is situated, the shortest route to the retail outlet by a public road, within the meaning of the third paragraph of section 66 of the Municipal Powers Act (chapter C-47.1), is less than 250 metres.

The Government may, by regulation, prescribe other standards relating to the location of cannabis retail outlets. Those standards may in particular relate to the minimal distance required between a cannabis retail outlet and other places frequented by minors or places frequented by vulnerable clientele.

The first paragraph and the regulation made under the third paragraph apply subject to any municipal zoning by-law which, by express derogation, specifically authorizes the operation of a cannabis retail outlet.

Adopté M50.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

In the first paragraph of proposed section 36:

1. Replace “a sign” by “the sign provided by the Minister”.
2. Strike out “as soon as the sign is provided by the Minister”.

Adopté nse.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after proposed section 37:

“CHAPTER VI.1

**“RETAIL SALE OF CANNABIS ACCESSORIES BY OPERATORS OTHER
THAN THE SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DU CANNABIS**

“37.1. The provisions of the Tobacco Control Act (chapter L-6.2) on retail sale, including those on display and signage, apply to the retail sale of cannabis accessories by any operator of a business other than the Société québécoise du cannabis, as if such accessories were accessories referred to in section 1.1 of that Act.

Adopté usq.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace “cannabis concentrates” in the first paragraph of proposed section 38 by
“cannabis resin”.

Adopté NAO.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert “or customer base for” after “intended use of” in the third paragraph of proposed section 38.

Adopté mmo.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after the proposed heading of Chapter VIII:

“DIVISION 0.1

“SCOPE

“40.1. For the purposes of this chapter, unless the context indicates otherwise,

“cannabis” also includes cannabis accessories;

“cannabis producer” also includes a cannabis accessory manufacturer, except in the case of sections 41, 42 and 43, where it also includes a cannabis accessory distributor or manufacturer.

For the purposes of sections 41 and 42, “Société québécoise du cannabis” also includes the operator of a business where cannabis accessories are sold retail.

Adopté nsw.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace “A cannabis producer who” in the last paragraph of proposed section 41
by “Anyone, other than the Société, who”.

Adopté MAS.

Bill [NUMERO et F11]

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace “brand element” in the first paragraph of proposed section 43 by
“distinguishing guise”.

Adopté mfo.

Bill [NUMERO et F11]

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace “brand element” in the first and second paragraphs of proposed section 45 by “distinguishing guise”.

Adopté M40.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

In proposed section 46:

1. Strike out “or a cannabis accessory” in subparagraph 3 of the first paragraph.
2. Replace subparagraph *a* of subparagraph 8 of the first paragraph by:
 - (a) in printed newspapers and magazines that are sent and addressed to a person of full age who is identified by name; or”.
3. Add at the end of the second paragraph: “Despite subparagraph 8 of the first paragraph, the Société may nevertheless communicate such factual information to consumers on its cannabis sales website, provided it takes all the measures necessary to ensure that minors cannot access it.”
4. Add at the end of the third paragraph: “The Minister may, by regulation, prescribe the warning required under this paragraph and the standards applicable to such a warning.”
5. Replace the fourth paragraph by:

The Government may, by regulation, determine standards relating to advertising.

Adopté M50

Bill [NUMERO et F11]

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace “brand element” in proposed section 47 by “distinguishing guise”.

Adopté Mse

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace “its intended use” in the first paragraph of proposed section 50 by “the intended use of or customer base for the cannabis”.

Adopté M50.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Withdraw proposed section 54.

Adopté M50

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

In proposed section 56:

1. Insert “des communautés” after “villages nordiques” in the first paragraph in the French text.
2. Replace the first paragraph by:

For the purpose of adapting the measures provided for in this Act to Aboriginal realities, the Government is authorized to enter into an agreement on any matter within the scope of the Act or the regulations with an Aboriginal nation represented by all the band councils, or councils in the case of northern villages, of the communities that make up that nation, the Makivik Corporation, the Cree Nation Government, an Aboriginal community represented by its band council, or council in the case of a northern village, a group of communities so represented or, in the absence of such councils, any other Aboriginal group. Such an agreement may also cover the adaptation to Aboriginal realities of other cannabis-related government measures that are not provided for by an Act or a regulation, such as cannabis harm prevention programs. It must pursue the same objectives as those pursued by this Act.

Adopté Mse

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

In proposed section 59:

1. Replace the last sentence of the first paragraph by: “No member of the Committee may, directly or indirectly, have any link with the cannabis industry or any interest in that industry, including any financial, commercial, professional or philanthropic interest.”

2. Insert after the first paragraph:

The Minister designates the chair and the vice-chair from among the members.

Adopté M40.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert “education,” after “public health,” in the first paragraph of proposed section 59.

Adopté M40.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace “June” in the first paragraph of proposed section 60 by “September”.

Adopté Mse

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

In proposed section 63:

1. Replace “section 21” by “the first paragraph of sections 20 and 21”.
2. Add at the end:

In addition, a local municipality may, except in respect of workplaces and public bodies, authorize any person to act as an inspector for the purpose of verifying compliance with Chapter IV and the regulations made under it. In such a case, the municipality must inform the Minister that it has done so.

Adopté mso

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

In proposed section 64:

1. Replace subparagraph *e* of subparagraph 1 of the first paragraph by:

(*e*) any place where cannabis or cannabis accessories are promoted or advertised and any place where information relating to the promotion or advertising of cannabis or cannabis accessories is found;

2. Insert after the first paragraph:

However, a person authorized to act as an inspector by a local municipality has only the powers provided for in subparagraph *a* of subparagraph 1 and in subparagraphs 4 and 5 of the first paragraph.

Adopté MSO.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace proposed section 66 by:

“66. A police force member may enforce sections 4 to 8, Chapters III and IV, the first paragraph of sections 20 and 21 and the regulations made under them in any territory in which the member provides police services.

Sem 1

Adopté nso.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace “sections 4 to 8, Chapters” in the amendment to proposed section 66 by
“Chapters II,”.

Adopté MRO

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Withdraw proposed section 67.

Adopté mso

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace “or III” in the third paragraph of proposed section 68 by “, III or V.1”.

Adopté MAb.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace “section 21” in proposed section 69 by “the first paragraph of sections 20 and 21”.

Adopté Mse.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

In the first paragraph of proposed section 72:

1. Replace both occurrences of “or investigator” by “, investigator or police force member”.
2. Replace “obtain” by “require”.

Adopté MAS

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after proposed section 72:

“§5. — *Special provisions applicable to police force members*

“72.1. A police force member who is authorized in accordance with the Code of Penal Procedure to search an electronic device, computer system or other medium for data that could constitute evidence of an offence against the first paragraph of sections 20 or 21 may also use any computer, equipment or other thing that is on the premises to access such data and to search for, examine, copy or print out such data on the premises. The police force member may, if applicable, seize and remove such a copy or printout.

Adopté M50

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert before proposed section 73:

“72.6. An inspector or a police force member may submit a sample of cannabis or of any substance seized to an analyst for analysis and examination; the analyst may issue a report setting out the results of the analysis and examination.

The Minister may authorize an analyst to set up a room where cannabis may be used to conduct the analysis or examination requested.

Only the persons identified by the analyst may smoke in the room as part of the analysis or examination.

The standards prescribed in the fourth paragraph of section 12 or by a regulation made under the fifth paragraph of that section apply to the room.

Adopté Mse

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace “section 67” in the first paragraph of proposed section 73 by “section 72.6”.

Adopté M70

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after proposed section 77:

“77.1. Penal proceedings for an offence under Chapter IV or the regulations made under that chapter may be instituted by a local municipality if the offence was committed in its territory. Such proceedings may be instituted before the competent municipal court. The fines imposed belong to the prosecuting municipality.

The costs relating to proceedings instituted before a municipal court belong to the municipality under the jurisdiction of that court, except the part of the costs remitted by the collector to another prosecuting party under article 345.2 of the Code of Penal Procedure (chapter C-25.1) and the costs remitted to the defendant or imposed on the prosecuting municipality under article 223 of that Code.

Adopté MSe.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

In proposed section 78:

1. Add at the end of the second paragraph: "The competent committee of the National Assembly examines the report."
2. Strike out "and express an opinion on the relevance of maintaining or reviewing it" in the third paragraph.

Adopté M40

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert before proposed section 83:

“82.1. Section 2 of the Tobacco Control Act (chapter L-6.2) is amended:

(1) by replacing “within the meaning of that Act is provided, during the hours when childcare is provided” in paragraph 4 by “services are provided, regardless of whether the childcare providers are recognized home childcare providers under that Act, during the hours childcare is provided”;

(2) by replacing paragraph 8.3 by the following paragraph:

“(8.3) casinos, bingo halls and other gambling facilities;”.

Adopté nro

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after proposed section 84:

“84.1. Section 23 of the Act is amended by replacing “brand element” in the first and second paragraphs by “distinguishing guise”.

Adopté MSe

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after proposed section 84.1:

“84.2. Section 24.1 of the Act is amended by replacing “brand element” by
“distinguishing guise”.

Adopté Mse

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after proposed section 84.2:

“84.3. Section 27 of the Act is amended by replacing “brand element” in the first and second paragraphs by “distinguishing guise”.

Adopté Mse

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after proposed section 84.3:

ACT RESPECTING OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY

“84.4. The Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1) is amended by inserting the following section after section 49:

“49.1. A worker must not perform his work if his condition represents a risk to his health, safety or physical well-being or that of other persons at or near the workplace by reason, in particular, of his being impaired by alcohol, drugs, including cannabis, or any similar substance.

On a construction site, the condition of a worker who is impaired by alcohol, drugs, including cannabis, or any similar substance, represents a risk for the purposes of the first paragraph.”

Adopté M50

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after proposed section 84.4:

“84.5. The Act is amended by inserting the following section after section 51.1:

“51.2. The employer must see to it that a worker does not perform his work if his condition represents a risk to his health, safety or physical well-being or that of other persons at or near the workplace by reason, in particular, of his being impaired by alcohol, drugs, including cannabis, or any similar substance.

On a construction site, the condition of a worker who is impaired by alcohol, drugs, including cannabis, or any similar substance, represents a risk for the purposes of the first paragraph.”

Adopté Mse

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after proposed section 84.5:

“COURTS OF JUSTICE ACT

“84.6. Schedule V to the Courts of Justice Act (chapter T-16) is amended by replacing “and the Food and Drugs Act (Revised Statutes of Canada, 1985, chapter F-27)” at the end of the first item of the list in paragraph 1 by “, the Food and Drugs Act (Revised Statutes of Canada, 1985, chapter F-27) and the Cannabis Act (Statutes of Canada, *(insert the year and chapter number of that Act)*)”.

Adopté Mse

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace proposed section 85 by:

“85. Section 1 of the Regulation under the Tobacco Control Act (chapter L-6.2, r. 1) is amended by inserting the following paragraph after the first paragraph:

“Except for Chapter II of the Act, the first paragraph does not apply to cannabis within the meaning of the Cannabis Regulation Act (*insert the year and chapter number of this Act and the number of the section of that Act which enacts the Cannabis Regulation Act*).”

Adopté Mso

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after proposed section 86:

“SAFETY CODE FOR THE CONSTRUCTION INDUSTRY

“86.1. Section 2.4.2 of the Safety Code for the construction industry (chapter S-2.1, r. 4) is amended by striking out subparagraph *e* of the first paragraph.

Adopté M40

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert before proposed section 87:

“86.2. A lessor may, until (*insert the date that is 90 days after the date of coming into force of section 1 of the Cannabis Regulation Act*), modify the conditions of the lease of a dwelling by adding a prohibition against smoking cannabis.

To that end, the lessor must give the lessee a notice of modification describing the prohibition against smoking cannabis applicable to the use of the leased premises.

The lessee may refuse the modification for medical reasons. The lessee must do so by informing the lessor of the refusal within 30 days after receiving the notice of modification. In such a case, the lessor may apply to the Régie du logement, within 30 days after receiving the notice of refusal, for a ruling on the modification of the lease.

In the absence of a refusal, the prohibition is deemed entered in the lease 30 days after the lessee received the notice of modification.

Adopté

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after proposed section 86.2:

“86.3. The first regulation made under section 18 must be examined by the competent committee of the National Assembly for a period not exceeding three hours before it is adopted by the Government.

Adopté mso

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after proposed section 86.3:

“86.3.1. Until (*insert the date of coming into force of section 258 of the Act to facilitate oversight of public bodies’ contracts and to establish the Autorité des marchés publics (2017, chapter 27)*), the reference to the Autorité des marchés publics in the first paragraph of section 21.1 is to be read as a reference to the Autorité des marchés financiers.

Adopté n40

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after proposed section 86.3.1:

“86.4. Despite the first paragraph of section 60, the first annual report from the cannabis oversight committee must be submitted to the Minister not later than 30 September 2019.

Adopté M50

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Amendment 92 has been withdrawn and renamed amendment bq.

Adopté Mse.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after proposed section 90:

“90.1. The expenditure and investment estimates for the Cannabis Prevention and Research Fund, set out in Schedule I, are approved for the 2018–2019 fiscal year.

“SCHEDULE I

“(Section 90.1)”

**“CANNABIS PREVENTION AND RESEARCH FUND
EXPENDITURE AND INVESTMENT ESTIMATES
(millions of dollars)**

	2018–2019
Revenues	25
Expenditures	-25
Surplus (deficit) of the fiscal year	—
Ending cumulative surplus (deficit)	—
Investments	
Financing Fund loan balance or balance of advances to (from) the general fund	—
Total borrowings or advances	—

Adopté mso.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 15

AMENDMENT:

Replace by:

15. Section 5.1 of the Code, amended by section 5 of chapter 7 of the statutes of 2018, is again amended by replacing the portion before “a person is deemed to have the care or control” by “**5.1.** For the purposes of this Code,”.

Adopté Mso.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 19

AMENDMENT:

Replace “in connection with those substances” by “in connection with alcohol or drugs”.

Adopté mso

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 20

AMENDMENT:

Replace by:

20. Section 76.1.2 of the Code, amended by section 13 of chapter 7 of the statutes of 2018, is again amended, in the first paragraph,

(1) by replacing “is an alcohol-related offence” by “is an alcohol- or drug-related offence”;

(2) by replacing “for an alcohol-related offence, for having a high blood alcohol concentration level or for refusing to provide a breath sample” by “for an alcohol- or drug-related offence, for having a high blood alcohol concentration level or for failing or refusing to comply with a peace officer’s demand in connection with alcohol or drugs”.

Adopté MAO

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 21

AMENDMENT:

Withdraw.

Adopté MSO.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 22

AMENDMENT:

Replace by:

22. Section 76.1.4 of the Code, amended by section 15 of chapter 7 of the statutes of 2018, is again amended

(1) by replacing “is refusing to provide a breath sample” in the first paragraph by “is failing or refusing to comply with a peace officer’s demand”;

(2) by replacing “for an alcohol-related offence, for having a high blood alcohol concentration level or for refusing to provide a breath sample” in the second paragraph by “for an alcohol- or drug-related offence, for having a high blood alcohol concentration level or for failing or refusing to comply with a peace officer’s demand in connection with alcohol or drugs”.

Adopté par ASO.

AM 99
s. 23 (76.1.5)

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 23

AMENDMENT:

Withdraw.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 24

AMENDMENT:

Replace by:

24. Section 76.1.6 of the Code, replaced by section 18 of chapter 7 of the statutes of 2018, is amended, in the first paragraph,

(1) by replacing “an alcohol-related offence” by “an alcohol- or drug-related offence”;

(2) by replacing “refusing to provide a breath sample” by “failing or refusing to comply with a peace officer’s demand in connection with alcohol or drugs”.

Adopté MDO.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 25

AMENDMENT:

Strike out “in connection with verifying the presence of alcohol or drugs” in proposed paragraph 3.

propte M30.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 31

AMENDMENT:

Strike out “in connection with verifying the presence of alcohol or drugs” in proposed subparagraph 4.

Adopté M50.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 33

AMENDMENT:

1. Replace “one conviction” in subparagraph *b* of paragraph 1 by “once of an offence”.
2. Replace both occurrences of “in connection with those substances” by “in connection with alcohol or drugs”.

Adopté M50

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 38

AMENDMENT:

Replace “must be provided to peace officers” in proposed section 202.3.1 by
“peace officers must undergo”.

Adopté M40

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 40

AMENDMENT:

Replace subparagraph 1 of the first paragraph of proposed section 202.4.1 by:

(1) if, according to the evaluation conducted by an evaluating officer in accordance with paragraph a of subsection 2 of section 320.28 of the Criminal Code (Revised Statutes of Canada, 1985, chapter C-46), the person is impaired by cannabis or any other drug or by a combination of cannabis or any other drug and alcohol; or

Adopté M50

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 41

AMENDMENT:

Insert “On behalf of the Société,” before “A peace officer may also” in proposed section 202.5.

Adopté M50

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 42

AMENDMENT:

Replace by:

42. Section 202.6 of the Code, amended by section 30 of chapter 7 of the statutes of 2018, is again amended by replacing “under section 202.1.4, 202.1.5, 202.4 or 202.5.1” by “under section 202.1.4, 202.4, 202.4.1, 202.5 or 202.5.1”.

Adopté MSe

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 45

AMENDMENT:

1. Replace the introductory clause by:

45. Section 202.6.6 of the Code, amended by section 31 of chapter 7 of the statutes of 2018, is again amended
2. Replace paragraph 4 by:

(4) by replacing “or section 254 of the Criminal Code” in subparagraph 3 by “or under section 320.27 or 320.28 of the Criminal Code (Revised Statutes of Canada, 1985, chapter C-46)”.

Adopté MSO

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 47

AMENDMENT:

Insert “or if that person is exempted under section 76.1.12 from the requirement to so equip a road vehicle” after “interlock device” in the last proposed paragraph.

Adopté Mse

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 50

AMENDMENT:

Replace “in connection with those substances” in subparagraph 1 proposed by paragraph 1 by “in connection with alcohol or drugs”.

Adopté mso

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 51

AMENDMENT:

Replace “in connection with those substances” in proposed subparagraph 1 by “in connection with alcohol or drugs”.

Adopté nse

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 60.1

AMENDMENT:

Insert after section 60:

**ACT TO AMEND THE HIGHWAY SAFETY CODE AND OTHER
PROVISIONS**

60.1. Section 5 of the Act to amend the Highway Safety Code and other provisions (2018, chapter 7) is repealed.

Adopté M40

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 60.2

AMENDMENT:

Insert after section 60.1:

60.2. Section 216 of the Act is amended by striking out “section 5 to the extent that it enacts section 202.5.1 of the Highway Safety Code,” in paragraph 8.

Adopté Mso

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 61

AMENDMENT:

1. Strike out “prior” before “convictions”.
2. Replace “auquel” in the French text by “à laquelle”.

Adopté M50

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 61.1

AMENDMENT:

Insert after section 61:

61.1. Until the coming into force of section 20, section 76.1.2 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2) is to be read as if

(1) “is an alcohol-related offence” in the first paragraph were replaced by “is an alcohol- or drug-related offence”; and

(2) “for refusing to provide a breath sample or for an alcohol-related offence” in subparagraphs 1 and 2 of the second paragraph were replaced by “for an alcohol- or drug-related offence or for failing or refusing to comply with a peace officer’s demand in connection with alcohol or drugs”.

Adopté mso.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 61.2

AMENDMENT:

Insert after section 61.1:

61.2. Until the coming into force of section 14 of chapter 7 of the statutes of 2018, section 76.1.3 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2) is to be read as if “for an alcohol-related offence, for having a high blood alcohol concentration level or for refusing to provide a breath sample” were replaced by “for an alcohol- or drug-related offence, for having a high blood alcohol concentration level or for failing or refusing to comply with a peace officer’s demand in connection with alcohol or drugs”.

Adopté mso

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 61.3

AMENDMENT:

Insert after section 61.2:

61.3. Until the coming into force of section 22, section 76.1.4 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2) is to be read as if “is refusing to provide a breath sample” were replaced by “is failing or refusing to comply with a peace officer’s demand”.

Adopté mso

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 61.4

AMENDMENT:

Insert after section 61.3:

61.4. Until the coming into force of section 17 of chapter 7 of the statutes of 2018, section 76.1.5 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2) is to be read as if both occurrences of “for an alcohol-related offence” were replaced by “for an alcohol- or drug-related offence”.

Adopté Mso

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 61.5

AMENDMENT:

Insert after section 61.4:

61.5. Until the coming into force of section 24, section 76.1.6 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2) is to be read as if all occurrences of

- (1) “alcohol-related” were replaced by “alcohol- or drug-related”; and
- (2) “for refusing to provide a breath sample” were replaced by “for failing or refusing to comply with a peace officer’s demand”.

Adopté nso.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 61.6

AMENDMENT:

Insert before section 62:

61.6. For the purposes of this Act, the updating of the Compilation of Québec Laws and Regulations also implies the power to adjust, as needed, the numbers of the federal provisions to which this Act refers so that they are consistent with the final numbering of those provisions in the Cannabis Act (Statutes of Canada, *(insert the year and chapter number of that Act)*) and the Act to amend the Criminal Code (offences relating to conveyances) and to make consequential amendments to other Acts (Statutes of Canada, *(insert the year and chapter number of that Act)*).

Adopté mso

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 11.1

AMENDMENT:

Insert after section 11:

11.1. The expenditure and investment estimates for the Cannabis Sales Revenue Fund, set out in Schedule I, are approved for the 2018–2019 fiscal year.

Adopté M50.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Schedule I

AMENDMENT:

Insert after section 62:

“SCHEDULE I

“(Section 11.1)

“CANNABIS SALES REVENUE FUND

EXPENDITURE AND INVESTMENT ESTIMATES

(millions of dollars)

	2018–2019
Revenues	
Québec component of the excise duty	23
Amounts paid as dividends – Société québécoise du cannabis	—
Other revenues (appropriations, gifts, legacies, etc.)	<u>32</u>
Total revenues	55
Expenditures	
Cannabis Prevention and Research Fund	-25
Elimination of deficit – Société québécoise du cannabis	-9
Expenditures in connection with the prevention of, and the fight against the harm associated with, psychoactive substance use – Allowed by designating order	<u>-21</u>
Total expenditures	-55
SURPLUS (DEFICIT)	—
Investments	
Financing Fund loan balance or balance of advances to (from) the general fund	<u>—</u>
Total borrowings or advances	<u>—</u>

Adopté HSE

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after proposed section 72.1:

“72.2. For the purposes of an investigation relating to an offence under the first paragraph of section 20 or 21, a judge of the Court of Québec may, on an *ex parte* application following an information laid in writing and under oath by a police force member, issue an authorization in writing permitting any police force member to use any investigative technique or procedure or do anything described by the judge that would, if not so authorized, constitute an unreasonable search or seizure in respect of a person or a person’s property.

The authorization may be obtained by telewarrant in accordance with the procedure set out in the Code of Penal Procedure, with the necessary modifications.

The judge may not, however, authorize the interception of a private communication, as defined in section 183 of the Criminal Code (Revised Statutes of Canada, 1985, chapter C-46). Nor may the judge authorize the observation by means of a television camera or other similar electronic device of any person who is engaged in an activity in circumstances in which the person has a reasonable expectation of privacy.

The judge may issue the authorization if the judge is satisfied

(a) that there are reasonable grounds to believe that an offence against the first paragraph of section 20 or 21 has been or will be committed and that information concerning the offence will be obtained through the use of the technique or procedure or the doing of the thing;

(b) that it is in the best interests of the administration of justice to issue the authorization; and

(c) that there is no provision in the Code of Penal Procedure that would provide for a warrant, authorization or order permitting the technique or procedure to be used or the thing to be done.

Nothing in the first paragraph may be construed as permitting interference with the physical integrity of any person.

The authorization must set out such terms and conditions as the judge considers appropriate, in the circumstances, to ensure that the search or seizure is reasonable and to protect lawyers' and notaries' professional secrecy.

In the case of an authorization to enter and search a place covertly, the judge must require that notice of the entry and search be given after its execution within the time that the judge considers appropriate in the circumstances.

Where the judge who grants an authorization to enter and search covertly or any other judge having jurisdiction to grant such an authorization is satisfied, on an *ex parte* application made on the basis of an affidavit submitted in support of an application for extension, that the interests of justice warrant the granting of the application, the judge may grant an extension, or a subsequent extension, of the period referred to in the seventh paragraph, but no extension may exceed one year.

The execution of an authorization issued under this section may not commence more than 15 days after it is issued or end more than 30 days after the expiry of that 15-day period. However, if the judge is satisfied, on an *ex parte* application made on the basis of an affidavit submitted in support of an application for extension to complete the execution of the authorization, that the interests of justice warrant the granting of the application, the judge may grant an extension of not more than 30 days. The execution of the authorization may not commence, without the written authorization of the judge who granted it, before 7 a.m. or after 8 p.m., or on a holiday.

The powers and duties conferred on or assigned to a judge of the Court of Québec under this section may also be exercised by a justice of the peace within the limits provided by law and specified in the justice's deed of appointment.

2/2 adopté 1508

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after proposed section 72.2:

“72.3. A police force member who has reasonable grounds to believe that a vehicle is being used to transport cannabis may require the driver to stop the vehicle and require the driver, the owner or the person responsible for the vehicle, as applicable, to produce for examination a document prescribed by government regulation showing that the cannabis is being transported by one of the persons referred to in the first paragraph of section 20, or the bill of lading referred to in section 20.1. The driver, the owner or the person responsible for the vehicle must comply with such requirements without delay.

The police force member may also order that the vehicle not be moved if the owner, the driver or the person responsible for the vehicle fails to produce the document required under the first paragraph or produces a document containing inaccurate or incomplete information, or if the police force member has reasonable grounds to believe that an offence under the first paragraph of section 20 was committed.

Unless a police force member authorizes otherwise, the vehicle must not be moved until an application for a search warrant or telewarrant is made, with due diligence, in accordance with the Code of Penal Procedure, a judge rules on the application and, where applicable, the vehicle is seized.

A driver who does not comply with a requirement or an order of a police force member under the first or second paragraph, or who contravenes the third paragraph, commits an offence and is liable to a fine of \$2,500 to \$62,500. Those amounts are doubled for a subsequent offence.

Adopté

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after proposed section 72.3:

“72.4. In the case referred to in section 72.3, a police force member may cause a vehicle stopped in contravention of Division II of Chapter II of Title VIII of the Highway Safety Code (chapter C-24.2) to be removed and impounded in the nearest suitable place.

Adopté Mse

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after proposed section 72.4:

“72.5. The rules established under Division IV of Chapter III of the Code of Penal Procedure apply, with the necessary modifications, to things seized under sections 72.1, 72.2 and 72.3. The third and fourth paragraphs of section 68 also apply, with the necessary modifications, to things seized under sections 72.2 and 72.3.

Adopté Mso

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Insert after subparagraph 1 of the first paragraph of proposed section 7:

(1.1) on the premises or in the buildings of a college-level educational institution, except student residences;

Adopté mso

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace “placed at the disposal of a post-secondary educational institution” in subparagraph 2 of the first paragraph of proposed section 11, as amended, by “of a university-level institution”.

Adopté Mse

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace “have an adult readership of not less than 85%” in the third paragraph of proposed section 46, as amended, by “are sent and addressed to a person of full age who is identified by name”.

Adopté Mse

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace the first three paragraphs of proposed section 55 by:

“55. The Government may, by order, authorize the Minister to implement a pilot project on any matter within the scope of this Act or the regulations with a view to studying, improving or defining standards applicable to those matters. However, such a pilot project may not pertain to the retail sale of cannabis.

All pilot projects must be in line with the objectives pursued by this Act.

The Government determines the standards and obligations applicable within the framework of a pilot project, which may differ from the standards and obligations provided for in this Act or the regulations. It also determines the monitoring and reporting mechanisms applicable within the framework of a pilot project, and the information that is necessary for the purposes of those mechanisms and that must be sent to it or to the Minister, as the case may be, by any person or partnership, including a cannabis producer.

Adopté MSE

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Withdraw proposed section 87.

Adopté Hse

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace the proposed heading of Division V of Chapter IV by:

“OTHER RULES APPLICABLE TO CANNABIS USE

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace “NATIVE” in the proposed heading of Chapter XI by “ABORIGINAL”.

Adopté mes.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 12

AMENDMENT:

Replace the proposed heading of subdivision 4 of Division III of Chapter XIII by:

“§4. — *Identification, immunity and hindrance*

Adapté mso

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 5

AMENDMENT:

Replace subparagraph 1 of the first paragraph of proposed section 23.2, as amended, by:

(1) buy cannabis that meets the standards provided for in section 38 of the Cannabis Regulation Act (*insert the year and chapter number of this Act and the number of the section of that Act which enacts the Cannabis Regulation Act*) or the regulations and that is produced for commercial purposes by a cannabis producer who is authorized by the Autorité des marchés publics in accordance with section 21.1 of that Act;

Adopté M50.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 5

AMENDMENT:

Strike out paragraph 3 of proposed section 23.37, as amended.

Adopté nro.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 7.4

AMENDMENT:

Insert after the heading of Chapter II of Part I:

7.4. Until (*insert the date of coming into force of section 258 of the Act to facilitate oversight of public bodies' contracts and to establish the Autorité des marchés publics (2017, chapter 27)*), the reference to the Autorité des marchés publics in subparagraph 1 of the first paragraph of section 23.2 of the Act respecting the Société des alcools du Québec (chapter S-13), enacted by section 5, is to be read as a reference to the Autorité des marchés financiers.

Adopté mso.

Bill 157

**An Act to constitute the Société
québécoise du cannabis, to enact the
Cannabis Regulation Act and to amend
various highway safety-related
provisions**

Section 62

AMENDMENT:

Replace by:

62. The provisions of this Act come into force on the date or dates to be set by the Government, except

(1) section 5, except to the extent that it enacts section 23.2 of the Act respecting the Société des alcools du Québec (chapter S-13), and sections 7, 7.1, 7.2, 7.3, 7.4, 8, 9, 10, 10.1, 11, 11.1, 15, 60.1 and 60.2, which come into force on *(insert the date of assent to this Act)*;

(2) section 12, to the extent that it enacts Chapters IX and XII of the Cannabis Regulation Act *(insert the year and chapter number of this Act and the number of the section of that Act which enacts the Cannabis Regulation Act)*, which comes into force on *(insert the date of assent to this Act)*; and

(3) sections 20, 22 and 24, which come into force on the date of coming into force of sections 13, 15 and 18 of the Act to amend the Highway Safety Code and other provisions (2018, chapter 7), respectively.

Adopté Mse.